

第廿四届全国绘画比赛
大華銀行主办

Entry Form
Closing date: 9 July 2005

THE 24TH UOB PAINTING OF THE YEAR COMPETITION

Supported by:



大華銀行
UNITED OVERSEAS BANK 
United for Growth

RULES AND REGULATIONS

1.0 OBJECTIVES

- 1.1 The objectives of the Competition are to promote greater interest in local art, to further encourage artists to persist in their creative endeavours, and to provide recognition for the best creative works.

2.0 ELIGIBILITY

- 2.1 The Competition is open to all Singapore citizens, permanent residents, employment, work permit and student pass holders. Participation in the Competition is free-of-charge.

3.0 THE COMPETITION

- 3.1 The Competition organised by United Overseas Bank Limited ("UOB") is divided into two sections:

Open Section and Junior Section

- 3.2 The **Open Section** is divided into the following four categories:
Abstract Medium This category omits all references to nature and visual inspiration in the paintings.
Representational Medium This category includes all types of media (except Traditional Chinese brush painting) which take their inspiration from visually observed phenomena and so depict them accordingly.
Traditional Chinese Medium This category refers to Chinese brush and ink-watercolours as the media used for painting.
Photography Medium This category refers to both digital and non-digital photography as a form of visual art.
An entrant may participate in more than one category.
- 3.3 The **Junior Section** is open to all entrants who are **below 18 years old (the "junior entrant")**, as of the closing date. **The parent or legal guardian of the junior entrant must consent and agree to the junior entrant's participation in this competition in the form and upon the terms prescribed by UOB.**
- 3.4 Paintings in acrylic, batik, Chinese brush, collage, crayon, ink, mixed media, oil, watercolour or any other media are acceptable. However, **paintings submitted must be original and recent works of the entrants. Entrants should not submit works entered in previous art competitions.**
- 3.5 Paintings submitted should be of reasonable size and properly framed. Paintings over **180 x 180 cm** in size, including their frames, will not be considered.
- 3.6 **Photography Entrants** may photograph any subject or theme. **Entrants must be the sole copyright owner of the images submitted. Photographs must be the recent works of the entrants and not entered in previous competitions.**
- 3.7 Photographic prints reproduced from negatives, transparencies or digital files are accepted. Digital photographs must be submitted together with digital files consisting of high resolution original images of no less than 2000 x 1600 pixels, failing which, entries will be disqualified. Non-digital photographs must be submitted with the original negatives or transparencies.
- 3.8 Photographs submitted should be a minimum size of 8R / Super 8R and should be properly mounted.

4.0 SUBMISSION OF ENTRIES

- 4.1 Each entrant may submit a maximum of three painting or photography entries.
- 4.2 All entries must be accompanied by **an official entry form and a write up of not more than 200 words on each entry.** Only one form (photocopies accepted) needs to be completed irrespective of the number of entries submitted. The title of each entry and the name and address of the entrant must be clearly written in block letters on the back of each painting. This information must correspond with that given in the entry form.
- 4.3 Paintings that are still wet will not be accepted.
- 4.4 **Entries should be submitted to the Nanyang Academy of Fine Arts, 80 Bencoolen Street, Gallery One, Singapore 189655 on 9 July 2005 between 10 am and 5 pm.**

5.0 PRIZES

- 5.1 The prizes, in the form of UOB Cash Vouchers, are as follows:

Open Section

- **The Painting of the Year Award and The UOB Painting of the Year Trophy** **\$20,000**
- First Prize (Abstract Medium) **\$8,000**
- First Prize (Representational Medium) **\$8,000**
- First Prize (Traditional Chinese Medium) **\$8,000**

- First Prize (Photography Medium) **\$8,000**
- Five Certificate of Distinction Awards **\$1,000 each**

An entrant in the Open Section can win only one of the monetary prizes.

Junior Section

- **The Most Promising Young Artist Award** **\$1,000**
and **The UOB Most Promising Young Artist Trophy**
- Five Certificate of Distinction Awards **\$200 each**

An entrant in the Junior Section is also eligible to win a prize in the Open Section.

6.0 COPYRIGHT / INTELLECTUAL PROPERTY

- 6.1 All submission materials submitted to UOB in accordance with these rules and regulations must be original works of the entrant. The entrant must also be the owner of all submission materials.
- 6.2 All prize-winning entries, including the documents and material submitted to UOB shall be the sole property of UOB. UOB reserves the right to retain all winning entry artworks and any supporting documentation. Entrants are advised to photograph their submissions for their own records prior to submission.
- 6.3 All winners shall grant UOB unlimited worldwide, royalty-free, exclusive licence to exhibit, archive and reproduce images of their winning entries (including but not limited to brochures, calendars, catalogues, greetings cards, websites).
- 6.4 Each entrant undertakes to indemnify and hold harmless UOB and its officers and agents from and against any and all liability, loss, damage, costs and expenses in relation to any claim or action brought against UOB or its officers and agents arising out of a breach of this warranty.

7.0 JUDGING & COMPETITION RESULTS

- 7.1 Entries will be judged by a panel of well-known local and/or overseas artists/art connoisseurs/art critics appointed by UOB in its absolute discretion. The decision of the judges is final. No correspondence will be entered into on this subject before, during and/or after the Competition.
- 7.2 UOB reserves the right not to award any of the stipulated prizes should entries fail, in the judges' opinion, to meet the required standards.
- 7.3 All prize winners and highly-commended recipients will be notified by phone by 15 July 2005.

8.0 EXHIBITION OF ENTRIES

- 8.1 All prize-winning and highly-commended entries will be exhibited at the 24th Painting of the Year Exhibition to be held at Jendela, Espanade - Theatres on the Bay, 1 Esplanade Drive, Singapore 038981, from **16 July to 14 August 2005**. Prizes will be presented to all winners at the Opening Ceremony of the Exhibition at Esplanade Recital Studio at 10 am on **16 July 2005**.

9.0 COLLECTION OF ENTRIES

- 9.1 With the exception of the prize-winning and highly-commended entries which are to be exhibited, all other entries must be collected on **Thursday, 14 July 2005** from Nanyang Academy of Fine Arts, 80 Bencoolen Street, Gallery One, Singapore 189655 between **10 am and 8 pm**. **Entries not collected by 14 July 2005 shall become the property of UOB who will then dispose of them in whatever way it deems fit.**

10.0 ACCEPTANCE OF RULES AND REGULATIONS

- 10.1 Submission of entries signifies acceptance of the rules and regulations of the Competition. Whilst all possible care will be taken of the entries submitted, UOB, however, assumes no responsibility for any loss of or damage to the entries before, during and/or after the Competition.

11.0 GENERAL

- 11.1 These rules and regulations shall be governed by Singapore law and the entrant hereby agrees to submit to the non-exclusive jurisdiction of the courts in Singapore and consent to service of process by mail or in any other manner permitted by the laws of Singapore.
- 11.2 A waiver (whether expressed or implied) by UOB of any of the provisions of these rules and regulations or of any breach of or default by an entrant in performing any of those provisions shall not constitute a continuing waiver and that waiver shall not prevent UOB from acting on any subsequent breach of or default by the entrant under any of the provisions of these rules and regulations.

规则

1.0 宗旨

1.1 这项绘画比赛旨在增进我国人民对美术的兴趣、奖励并表彰艺术爱好者的创作努力。

2.0 参加资格

2.1 凡新加坡公民、永久居民、就业准证、工作准证及学生准证持有人都可以免费参加这项绘画比赛。

3.0 比赛办法

3.1 这项绘画比赛由大华银行举办并分为两组:公开组及新秀组。

3.2 公开组分下列四项组别:

抽象画组 这项组别弃绝参照自然及观赏可见的客观现象而创作的画作。

具象画组 这项组别包括采用各类材料(除了中国传统画媒介之外),灵感源自视觉观察客观存在而创作的画作。

中国传统画组 这项组别指以中国传统作画媒介而创作的画作。

摄影作品组 这项组别指做为视觉艺术表现形式的数码及非数码摄影作品。

一名参赛者可参加超过一项组别。

3.3 新秀组供年龄在**18岁**以下(截至比赛的截止日期)的新秀参加。新秀的家长或监护人必须按照大华银行所立的条规及在参加表格上批准及同意新秀参加比赛。

3.4 举凡胶彩、拼贴、彩墨、蜡染、蜡笔、水墨、油彩、水彩等任何媒介的画作均可参加,但**画作必须属参赛者最近的原创画作,并且此前未曾参加任何美术比赛。**

3.5 参赛作品以适当大小为宜,并需要适当装框。画幅的大小包括画框不得超过**180 x 180**公分。

3.6 **摄影作品**参赛者可以任何主题或题材的作品参赛。参赛者必须是所提交作品影像版权的唯一拥有人。摄影作品必须属参赛者最近的作品,并且此前未曾参加任何美术比赛。

3.7 从底片、幻灯片或数码档案制作的照片都被接受。数码摄影作品必须连同不低于**2000 x 1600**像素的高解析度原始影像数码档案一起提交,否则作品将失去参赛资格。非数码摄影照片必须连同原始底片或幻灯片一起提交。

3.8 提交的摄影作品的尺寸不得小于**8R/ 超8R** 并应适当装裱。

4.0 提交参赛作品

4.1 每位参赛者只限以最多三幅画作或摄影作品参加比赛。

4.2 一切参赛作品必须附有**正式参加表格,并且每件作品应附有不超过200字**的简介。参赛者不论以多少幅作品参加比赛,一人只需填写一份参加表格(影印本也可),并必须在每幅作品的背面以英文大写字母写明作品标题及参赛者的姓名与地址。这些详情必须与参加表格上所填写的详情相符。

4.3 未干的作品将不被接受。

4.4 参赛作品必须**2005年7月9日,上午10时至下午5时,送交至南洋艺术学院(Nanyang Academy of Fine Arts, 80 Bencoolen Street, Gallery One, Singapore 189655)**的参赛作品接收处。

5.0 奖金

5.1 各组奖金以现金券颁发。各组奖金如下:

公开组

- 最佳画作奖 **\$20,000** 及一座金像奖
- 首奖(抽象画组) **\$8,000**
- 首奖(具象画组) **\$8,000**
- 首奖(传统中国画组) **\$8,000**
- 首奖(摄影作品组) **\$8,000**

- 五名荣誉奖 **\$1,000** (每份)

公开组的参赛者只可赢取一份奖金。

新秀组

- 最佳新秀艺术奖 **\$1,000** 及一座金像奖
- 五名荣誉奖 **\$200** (每份)

新秀组的参赛者则可以同时与其他的参赛者争取公开组的奖金。

6.0 版权/知识产权

6.1 所有依据规则提交大华银行的作品必须是参赛者的原创作品。参赛者也必须是所有提交作品的拥有人。

6.2 所有得奖作品包括提交大华银行的文件及资料归大华银行所有。大华银行有权保留所有得奖参赛作品及任何证明文件。谨请参赛者在提交作品之前将作品拍摄下来,以做为私人记录。

6.3 所有得奖者无限准许大华银行对得奖作品的影像在世界各地专用及免版税展出、归档及复制(包括但不限于手册、日历、编目、贺卡、网站)。

6.4 每位参赛者同意对大华银行及其职员与代理人给予保障及不要求负责因不遵守本保障而对大华银行及其职员与代理人提出赔偿或采取行动的及所有责任、损失、损伤及费用。

7.0 评判及比赛结果

7.1 所有参赛作品由大华银行所委任的本地及/或国外名画家、绘画鉴赏家、绘画评论家所组成的评判团负责进行评判。该评判团所做的评定为最后决定。比赛前后及期间有关评判的任何来信概不受理。

7.2 如果评判团认为参赛作品未达预期的水准,大华银行有权不颁发所宣布的任何奖金。

7.3 所有得奖者及获得佳评的作品的参赛者将于**2005年7月15日**前获得电话通知。

8.0 得奖及入选佳作的展出

8.1 所有得奖及获得佳评的作品将于**2005年7月16日至8月14日**举行的画展中展出。展出地点是滨海艺术中心(Jendela, Espanade – Theatres on the Bay, 1 Esplanade Drive, Singapore 038981)。各奖金将在**2005年7月16日,上午10时**,于滨海艺术中心(Esplanade Recital Studio)举行的该画展开幕仪式上颁发予得奖人。

9.0 领回参赛作品

9.1 除了得奖及获得佳评的作品得保留参加展出外,其余参赛作品必须于**2005年7月14日(星期四)**,由参赛者在**上午10时至晚上8时**,到南洋艺术学院(Nanyang Academy of Fine Arts, 80 Bencoolen Street, Gallery One, Singapore 189655)的参赛作品接收处领回。**2005年7月14日**之后未领回的参赛作品将归大华银行所有,大华银行有权任意加以处置。

10.0 对本规则接受

10.1 参加者提交参赛作品即当表示接受这项绘画比赛规则的各项规定。大华银行对参赛作品将尽力给予妥善照顾,但比赛期间或其前后参赛作品如有任何遗失或破损,大华银行概不负责。

11.0 其它详情

11.1 本规则受新加坡法律管制,参赛者谨此同意接受新加坡法院的非排他性裁决,并同意以邮递或任何其它在新加坡法律之下允许的方式进行。

11.2 大华银行免除(不论明确或间接表示)本规则的任何一项规定或参赛者对本规则的任何一项规定的不遵守或破坏不构成持续的免除性,而该免除也不禁止大华银行对参赛者接下来对本规则的任何一项规定的不遵守或破坏采取行动。

United Overseas Bank (UOB),
once again, invites artists in
Singapore to take part in its
prestigious Painting Of The
Year Competition.

OPEN SECTION

The Painting Of The Year Award:
\$20,000 and The UOB Painting
Of The Year Trophy

Four Category Prizes – Abstract
Medium, Representational Medium,
Traditional Chinese Medium and
Photography Medium Categories:
\$8,000 each

Five Certificate Of Distinction Awards:
\$1,000 each

JUNIOR SECTION

(18 years old and below)

The Most Promising Young Artist
Award: \$1,000 and The UOB Most
Promising Young Artist Trophy

Five Certificate Of Distinction Awards:
\$200 each

Entry forms are available
at www.uobgroup.com,
all UOB Group branches and
major art institutions.

All entries must be submitted
on Saturday, 9 July 2005
between 10 am and 5 pm at
Nanyang Academy of Fine Arts,
80 Bencoolen Street, Gallery One,
Singapore 189655.

Winning and highly recommended
pieces will be on display at the
24th UOB Painting Of The Year
Exhibition from 16 July to
14 August 2005 at the Esplanade
– Theatres on the Bay, 1 Esplanade
Drive, Singapore 038981.